

《國際青少年網賽》

翁子婷 輕鬆送她趕飛機 快球衛冕

只花45分鐘擊敗史可華滋 為我國保住連續八年女單冠軍

【本報訊】一九九四年國際青少年網球錦標賽，在桃園經過一周比賽後昨天閉幕，中華女將翁子婷在女單決賽衛冕成功，以6:0、6:1直落二，擊敗奧地利籍的第一種子史可華滋。

這是翁子婷繼去年在台中決賽封后之後，再一次在決賽擊敗世界青排名十三的史可華滋；也是中華女將自一九八七年以來連續第八次保住女單冠軍。（見附表）去年的決賽在台中中興球場舉行，當時翁子婷以7:6、6:0勝史

可華滋，昨天上午八時兩人在陽光山林網球中心中央球場再度遭遇，翁子婷臨場得心應手，攻勢相當順暢，強力發球及上網都有精湛演出，急著搭十一時飛機的史家父女，比賽過程顯得急躁，翁子婷只用四十五分鐘就蟬聯冠軍。

稍後翁子婷／蔡榮琪的女雙決賽，以2:6、3:6輸給日本的西俣泰子／小畑沙織，這是翁子婷從一九九〇年起連得四年女雙冠軍後，第一次屈居亞軍。西俣／小

畑是上個月亞青杯女雙冠軍。男子單打決賽為兩位瑞典球員內鬥，準決賽擊敗陳威儒的提姆喬德以6:3、6:1擊敗路德柏格封王；但是休息片刻後兩位瑞典選手聯手出戰的男雙決賽，兩人以體力稍遜輸給那許（澳洲）／山多索（加拿大）聯隊，比數6:3、4:6、6:4。

昨天為了女單決賽的史可華滋必須趕在上午十時以前到中正機場報到，這項比賽作出有人情味的決定，決賽提前在八時舉行，

中壢網界熱心人士卓安平還駕專車，在比賽一結束立刻送史家父女兼程赴機場；下一站比賽在日本東京舉行。

最近八年中華青少年網球錦標賽女單、女雙冠軍一覽表

年分	女單冠軍	女雙冠軍
一九八七	王思婷(中華)	芭絲琪(印尼)／歐珊(瑞典)
一九八八	王思婷(中華)	伊達公子／平本理化(日本)
一九八九	王思婷(中華)	王思婷／林詩敏(中華)
一九九〇	劉玉仙(中華)	翁子婷／苑姜逸敏(中華)
一九九一	李慧芝(美華)	李慧芝／翁子婷(中華)
一九九二	林素平(中華)	劉玉仙／翁子婷(中華)
一九九三	翁子婷(中華)	翁子婷／劉虹蘭(中華)
一九九四	翁子婷(中華)	西俣泰子／小畑沙織(日本)

蘇嘉祥／製表

↓提姆喬德（右二）與路德柏格（右一）分居男子單打一、二名。



↑翁子婷發揮威力，拿下國際青少年網球賽女子單打冠軍。

記者 黃育仁／攝影

